

bono

ENJOY ELECTRICS

BEDIENUNGSANLEITUNG



HEISSLUFTFRITTEUSE

79070255

AF-5605D

**XXXLutz KG, Römerstraße 39, 4600 Wels,
Österreich, Austria, UID: ATU65296645.**

Sicherheitshinweise:

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf.

Das Gerät enthält elektronische Bauteile und Heizelemente. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und waschen Sie es nicht mit Wasser ab.

Ziehen Sie die Schublade nicht aus dem Gerät, während Sie es verwenden. Sollte dies notwendig sein, stellen Sie zuerst den Timer auf „0“, bevor Sie die Schublade während des Zubereitungsvorgangs herausziehen.

Decken Sie den Luftein- und Luftauslass während des Betriebs nicht ab. Berühren Sie die Innenseite des Geräts nicht; vermeiden Sie Verbrennungen!

Füllen Sie kein Öl in den Frittierkorb oder in die Schublade. Dies könnte einen Brand verursachen.

Während des Betriebs strömt heiße Luft aus dem Luftauslass. Halten Sie einen Sicherheitsabstand dazu ein. Halten Sie Hände und Gesicht vom Luftauslass fern. Achten Sie auf die heiße Luft, wenn Sie die Schublade herausziehen.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt, verdreht oder schwer belastet wird und ziehen Sie nicht mit Gewalt daran, um einen Stromschlag, Brand sowie andere Unfälle zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Mit nassen Händen darf der Netzstecker weder mit dem Stromnetz verbunden noch von diesem getrennt werden.

- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker sauber bleibt, um Gefahren zu vermeiden.

- Personen mit reduzierten physischen oder mentalen Fähigkeiten, denen die Erfahrung oder das Wissen im Umgang mit diesem Gerät fehlt, müssen bei dessen Verwendung von erfahrenen Personen angeleitet werden.

- Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose, andernfalls kann es zu Stromschlägen, Kurzschluss, Rauchentwicklung, Funkenbildung und anderen gefährlichen Situationen kommen.

- Erlauben Sie Kindern nicht, die Steckdose oder den Netzstecker zu berühren, um Stromschläge zu vermeiden.

- Halten Sie das Gerät von Kindern fern, um Verbrennungen, Stromschläge und andere Gefahren zu vermeiden.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien wie Tischdecken, Vorhängen etc., um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden.
- Der Abstand zwischen dem Gerät und Wänden oder Möbeln muss mindestens 30 cm betragen, damit diese nicht beschädigt werden.
- Das Gerät darf nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben werden.

Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in Bereichen wie den folgenden bestimmt:

- Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- landwirtschaftliche Betriebe
- Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen (zur Verwendung durch Gäste bzw. Bewohner)
- Frühstückspensionen

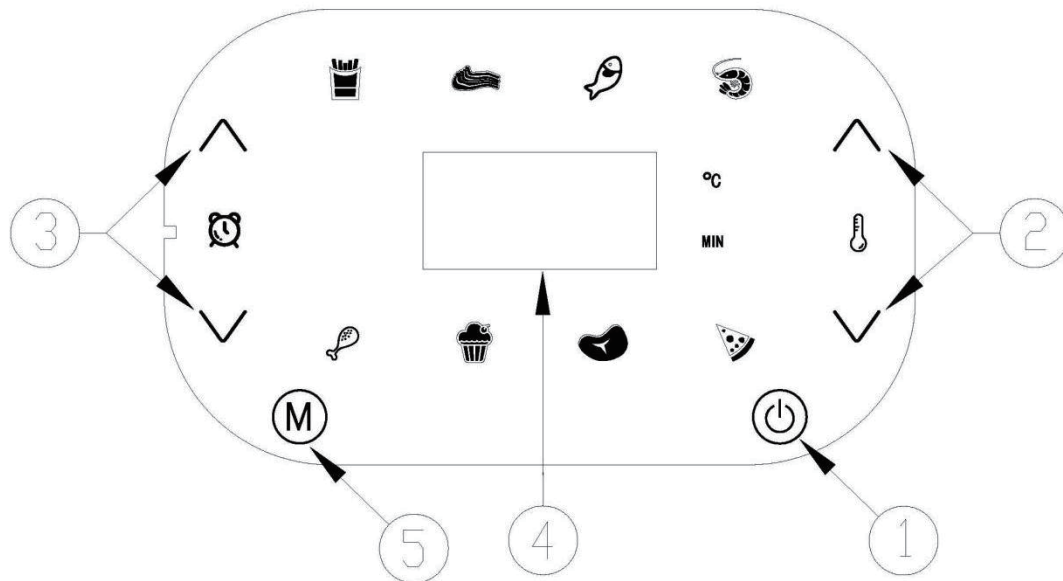
Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Anleitung:

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
2. Ziehen Sie die Schublade vorsichtig aus dem Gerät.
3. Geben Sie die Speisen in den Frittierkorb (Achtung: überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Füllmenge).
4. Schieben Sie die Schublade wieder in das Gerät.
5. Stellen Sie mithilfe des Temperaturreglers die gewünschte Temperatur ein.
6. Bestimmen Sie die notwendige Zubereitungsdauer und stellen Sie mithilfe des Timers die gewünschte Zeit ein.
7. Wenn ein Signalton ertönt, ist der Zubereitungsprozess abgeschlossen und die Speisen sind fertig zubereitet. Ziehen Sie die Schublade aus dem Gerät, stellen Sie sie auf eine hitzebeständige Oberfläche und geben Sie die Speisen auf einen Teller oder in eine Schüssel.

Digitales Bedienfeld:



1. Ein-/Aus-Taste – Sobald das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist, leuchtet die Ein-/Aus-Taste auf. Durch einmaliges Drücken der Ein-/Aus-Taste startet der Zubereitungsprozess mit einer voreingestellten Temperatur von 185 °C und einer voreingestellten Zubereitungszeit von 15 Minuten. Wird die Ein-/Aus-Taste während des Zubereitungsprozesses gedrückt, schaltet sich das Gerät aus. Dadurch wird auch das Display umgehend ausgeschaltet. Das Licht der Ein-/Aus-Taste erlischt innerhalb von 10 Sekunden. Die Lüftung läuft 10 Sekunden lang weiter, um das Gerät abzukühlen.

2. Temperaturregler – Mithilfe dieser Tasten kann die Zubereitungstemperatur zwischen 65 °C und 200 °C in Intervallen von 5 °C erhöht oder verringert werden.

3. Zeitregler – Mithilfe dieser Tasten kann in allen Modi außer dem Dörrmodus die exakte Zubereitungszeit zwischen 1 und 60 Minuten minutengenau eingestellt werden.

4. Digitales LED-Display – Das digitale numerische Display wechselt während des Zubereitungsprozesses zwischen Temperatur und verbleibender Zubereitungszeit.

5. Voreinstellungstaste – Durch Drücken der Voreinstellungstaste werden Zeit und Temperatur auf den voreingestellten Wert gesetzt. Der Zubereitungsprozess startet automatisch 5 Sekunden nach Drücken der Voreinstellungstaste. Alternativ kann nach dem Drücken der Voreinstellungstaste die Ein-/Aus-Taste gedrückt werden, um den Zubereitungsprozess umgehend zu starten. Die voreingestellte Zeit kann mithilfe der Tasten zur Zeit- und Temperatureinstellung überschrieben werden.

Reinigung:

1. Ziehen Sie nach der Verwendung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Ziehen Sie die Schublade aus dem Gerät. Entfernen Sie den Frittierkorb aus der Schublade, indem Sie die Entriegelungstaste drücken, und stellen Sie beides zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Oberfläche.
3. Geben Sie Spülmittel in den Frittierkorb und in die Schublade und tauchen Sie beides 5 Minuten lang in Wasser. Waschen Sie sie dann mit Wasser und weichen Reinigungsutensilien ab.
4. Das Gerät selbst können Sie mit einem sauberen feuchten Tuch innen und außen abwischen.
5. Trocknen Sie den Frittierkorb und die Schublade nach dem Reinigen ab, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.

Produktdetails

Nennspannung: 220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz

Leistung: 1200 W



Entsorgung:



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten. So werden gefährliche Substanzen korrekt gehandhabt, der Umwelteinfluss minimiert und Deponien vermieden. Für Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

bono

ENJOY ELECTRICS

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



ФРИТЮРНИК С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ

79070255

AF-5605D

**XXXLutz KG, Römerstraße 39, 4600 Wels,
Österreich, Austria, UID: ATU65296645.**

Указания за безопасност:

Прочетете инструкциите за експлоатация внимателно, преди да използвате уреда. Запазете инструкциите за експлоатация за използване на по-късен етап.

Уредът съдържа електронни компоненти и нагревателни елементи. Затова не потапяйте уреда във вода и не го мийте с вода.

Не издърпвайте чекмеджето от уреда, докато го използвате. Ако това е необходимо, първо настройте таймера на "0", преди да извадите чекмеджето по време на процеса на готвене.

Не покривайте входа и изхода за въздух по време на работа. Не докосвайте вътрешността на уреда; избягвайте изгаряния!

Не наливайте олио в кошницата за пържене или в чекмеджето. Това може да причини пожар.

По време на работа от изхода за въздух излиза горещ въздух. Стойте на безопасно разстояние от него. Дръжте ръцете и лицето си далеч от изхода за въздух. Внимавайте за горещ въздух, когато изваждате чекмеджето.

- Внимавайте да не повредите, усучете или натоварите силно захранващия кабел и не го дърпайте със сила, за да избегнете токов удар, пожар, както и други злополуки. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, дистрибутора или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.

- Не пъхайте щепсела в контакта и не го изваждайте от него с мокри ръце.

- Уверете се, че щепселът на електрическата мрежа е чист, за да избегнете опасност.

- Лица с намалени физически или умствени способности, които нямат опит или познания за използването на този уред, трябва да бъдат напътствани при използването му от опитни лица.

- Поставете правилно щепсела на електрическата мрежа в контакта, в противен случай могат да възникнат токови удари, къси съединения, дим, искри и други опасни ситуации.

- Не позволявайте на деца да докосват електрическия контакт или щепсела, за да избегнете токови удари.

- Дръжте уреда далеч от деца, за да избегнете изгаряния, токови удари и други опасности.

- Не поставяйте уреда върху или в близост до запалими или взривоопасни материали, като покривки, завеси и др., за да избегнете риска от пожар.

- Разстоянието между уреда и стените или мебелите трябва да бъде най-малко 30 см, за да не се повредят.

- Уредът не бива да се ползва с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните:

– кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди

– селскостопански предприятия

хотели, мотели и други места за настаняване (за ползване от гости или обитатели)

– хостели, предлагащи закуска

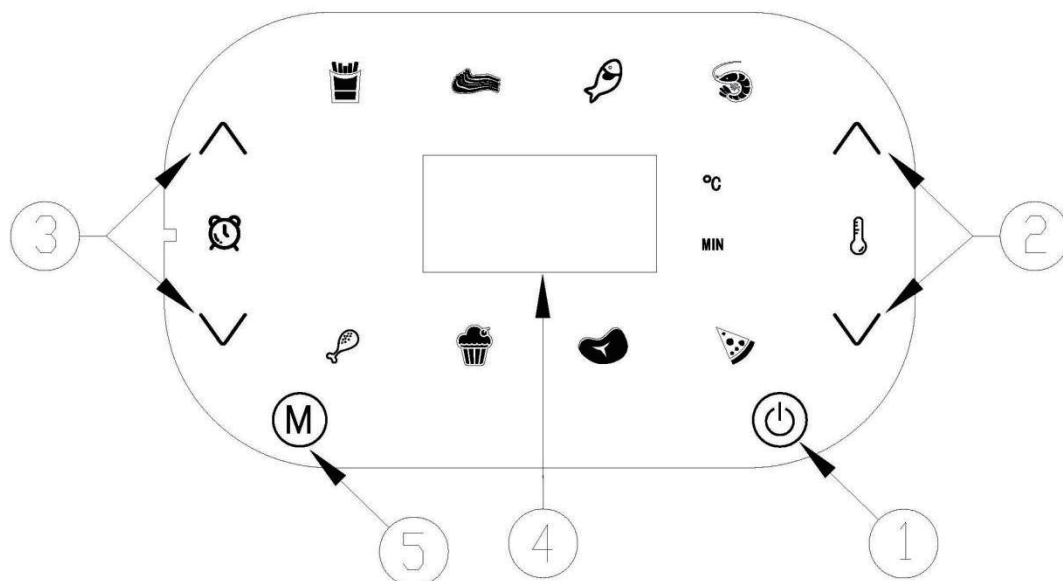
Уредът може да се използва от деца над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.

Деца не трябва да си играят с уреда.

Инструкции:

1. Включете щепсела в заземен контакт.
2. Внимателно издърпайте чекмеджето от уреда.
3. Поставете храната в кошницата за пържене (внимание: не превишавайте маркировката за максимален капацитет).
4. Вкарайте чекмеджето обратно в уреда.
5. Задайте желаната температура с помощта на регулатора на температурата.
6. Определете необходимото време за готвене и задайте желаното време с помощта на таймера.
7. Когато прозвучи звуков сигнал, процесът на готвене е приключил и храната е готова. Издърпайте чекмеджето от уреда, поставете го върху топлоустойчива повърхност и прехвърлете храната в чиния или купа.

Дигитален контролен панел:



1. Бутон за включване/изключване – Веднага след като уредът се свърже с електрическата мрежа, бутонът за включване/изключване светва. При еднократно натискане на бутона за включване/изключване се стартира процесът на приготвяне с предварително зададена температура от 185 °C и предварително зададено време за приготвяне от 15 минути. Ако бутонът за включване/изключване бъде натиснат по време на процеса на приготвяне, уредът се изключва. По този начин незабавно се изключва и дисплеят. Светлинният индикатор на бутона за включване/изключване угасва в рамките на 10 секунди. Вентилацията продължава да работи в продължение на 10 секунди, за да охлади уреда.

2. Регулатор на температурата – С помощта на тези бутони можете да увеличавате или намалявате температурата на приготвяне между 65 °C и 200 °C на интервали от 5 °C.

3. Регулатор на времето – С помощта на тези бутони можете да задавате точно до минутата време за приготвяне между 1 и 60 минути във всички режими, с изключение на режима на дехидратация.

4. Дигитален LED дисплей – Дигиталният цифров дисплей по време на процеса на готвене редуващо се показва температурата и оставащото време за приготвяне.

5. Бутон за предварителна настройка – Натискането на бутона за предварителна настройка настройва времето и температурата на предварително зададена стойност. Процесът на приготвяне започва автоматично 5 секунди след натискането на бутона за предварителна настройка. Алтернативно, след натискане на бутона за предварителна настройка, може да се натисне бутон за включване/изключване, за да се стартира веднага процеса на приготвяне. Предварително

зададеното време може да бъде презаписано с помощта на бутоните за настройка на времето и температурата.

Почистване:

1. След използването на уреда издърпвайте щепсела от контакта.
2. Издърпайте чекмеджето от уреда. Извадете кошницата за пържене от чекмеджето, като натиснете бутона за освобождаване, и ги поставете върху топлоустойчива повърхност, за да се охладят.
3. Сложете препарат за миене на съдове в кошницата за пържене и чекмеджето и ги потопете във вода за 5 минути. След това ги измийте с вода и меки принадлежности за почистване.
4. Самия уред можете да избършете с чиста влажна кърпа отвътре и отвън.
5. След почистването подсушете кошницата за пържене и чекмеджето, преди да ги поставите обратно в уреда. Съхранявайте уреда на сухо и добре проветриво място.

Детайли за продукта:

Номинално напрежение: 220-240 V променлив ток, 50-60 Hz

Мощност: 1200 W



Изхвърляне:

Показаният тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрическо и електронно оборудване. След изтичане на експлоатационния му живот уредът не трябва да се изхвърля заедно с битови или промишлени отпадъци. Директивата на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена с цел повторното използване на продукти чрез прилагане на възможно най-добрите процеси за оползотворяване и рециклиране, които са на разположение. По този начин опасните вещества се обработват правилно, въздействието върху околната среда се свежда до минимум и се избягва образуването на депа. За информация относно правилното изхвърляне на електрическо и електронно оборудване се обръщайте към местните власти.

bono

ENJOY ELECTRICS

MODE D'EMPLOI



FRITEUSE A AIR CHAUD

79070255

AF-5605D

**XXXLutz KG, Römerstraße 39, 4600 Wels,
Österreich, Austria, UID: ATU65296645.**

Consignes de sécurité :

Veuillez lire attentivement et intégralement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi en vue de son utilisation ultérieure.

L'appareil contient des composants électroniques et des éléments chauffants. Ne plongez donc pas l'appareil dans l'eau et ne le lavez pas à l'eau.

Ne tirez pas le tiroir hors de l'appareil pendant le fonctionnement de ce dernier. Si cette opération devait être nécessaire, mettez auparavant le minuteur sur « 0 » avant de tirer le tiroir durant le processus de cuisson.

Ne couvrez pas l'entrée et la sortie de l'air pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne touchez pas la face intérieure de l'appareil ; évitez toute brûlure !

Ne versez pas d'huile dans le panier à friture ou dans le tiroir. Cela pourrait provoquer un incendie.

De l'air chaud s'échappe par la sortie d'air lorsque l'appareil est en fonctionnement. Maintenez une distance de sécurité par rapport à la sortie d'air. N'approchez pas vos mains ni votre visage de la sortie d'air. Prenez garde à l'air chaud quand vous sortez le tiroir.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé, déformé ou sous de lourdes charges et ne tirez pas avec force dessus afin de prévenir tout incendie, électrocution et autre accident. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire afin de prévenir tout risque.

- Ne branchez pas ni débranchez la fiche secteur si vous avez les mains mouillées.

- Veillez à ce que la fiche secteur reste propre pour prévenir tout risque.

- Les personnes présentant des déficiences physiques ou mentales, manquant d'expérience ou de savoir pour manipuler cet appareil peuvent l'utiliser à condition de recevoir les instructions adéquates de personnes expérimentées.

- Branchez la fiche secteur correctement dans la prise de courant, sans quoi il peut y avoir un choc électrique, un court-circuit, un dégagement de fumée, une formation d'étincelles et d'autres situations dangereuses.

- Afin de prévenir toute électrocution, ne permettez pas aux enfants de toucher la prise de courant ou la fiche secteur.

- Gardez l'appareil hors de portée des enfants afin de prévenir toute brûlure, électrocution et autres dangers.

- Ne placez pas l'appareil sur ou près de matières inflammables ou explosives, comme une nappe, des rideaux etc., afin de prévenir tout risque d'incendie.
- La distance séparant l'appareil et les murs ou meubles doit être d'au moins 30 cm pour que ces derniers ne soient pas endommagés.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance séparé.

L'appareil est destiné à l'usage domestique ou à des domaines similaires tels que :

- cuisines pour employés de magasins, bureaux et autres environnements de travail
- exploitations agricoles
- hôtels, motels et autres structures d'hébergement (utilisation par les clients ou les résidents)
- chambres d'hôtes

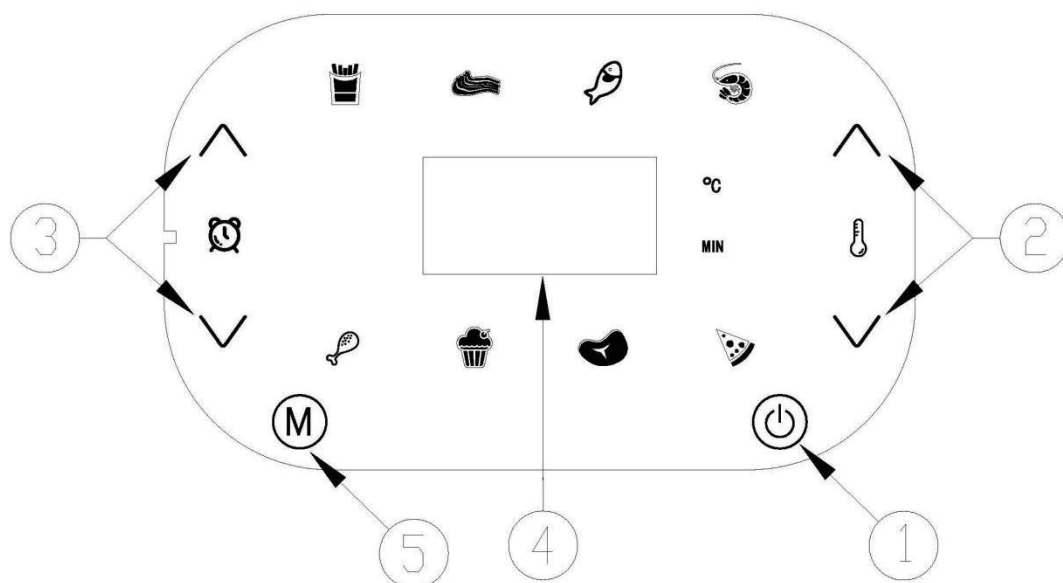
L'appareil peut être utilisé par des enfants de huit ans révolus ainsi que par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient compris les risques encourus.

Ne permettez pas à des enfants de jouer avec l'appareil.

Instructions de service :

1. Branchez la fiche secteur sur une prise de courant mise à la terre.
2. Procédez avec précaution lorsque vous tirez le tiroir hors de l'appareil.
3. Placez les aliments dans le panier à friture (attention : ne dépassez pas le repère de contenance maximale autorisée).
4. Repoussez le tiroir dans l'appareil.
5. Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat.
6. Définissez la durée de cuisson nécessaire et réglez la durée souhaitée à l'aide du minuteur.
7. Le retentissement d'un signal acoustique annonce la fin de la cuisson. Les aliments sont prêts à être dégustés. Retirez le tiroir de l'appareil, posez-le sur une surface résistante aux hautes températures et transvasez les aliments dans une assiette ou un saladier.

Panneau de commande numérique :



1. Touche marche/arrêt – La touche marche/arrêt s'allume dès que l'appareil est raccordé au secteur. Une pression unique sur la touche marche/arrêt a pour effet de lancer la cuisson à une température préréglée de 185 °C et pour une durée préréglée de 15 minutes. L'appareil s'arrête si l'on appuie la touche marche/arrêt pendant la cuisson. L'afficheur s'éteint également sans délai. La lumière de la touche marche/arrêt s'éteint dans un laps de temps de 10 secondes. La ventilation continue à fonctionner durant 10 secondes pour refroidir l'appareil.

2. Thermostat – Ces touches permettent d'augmenter ou de baisser la température de cuisson entre 65 °C et 200 °C, par pas de 5 °C.

3. Minuteur – Ces touches permettent de régler la durée de cuisson à la minute près, entre 1 et 60 minutes, et ce dans tous les modes sauf dans le mode déshydratation.

4. Afficheur LED numérique – L'afficheur numérique indique alternativement, pendant la cuisson, la température et le temps de cuisson restant.

5. Touche de préréglage – La pression de la touche de préréglage a pour effet de mettre la durée et la température sur la valeur préréglée. Le processus de cuisson démarre automatiquement 5 secondes après la pression de la touche de préréglage. Il est aussi possible d'appuyer sur la touche marche/arrêt après avoir appuyé sur la touche de préréglage pour lancer sans attendre le processus de cuisson. Il est possible de modifier le temps préréglé à l'aide des touches de réglage du temps et de la température.

Nettoyage :

1. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant après utilisation de l'appareil.
2. Tirez le tiroir hors de l'appareil. Retirez le panier à friture du tiroir en appuyant sur la touche de déverrouillage et posez ces deux éléments sur une surface résistante aux hautes températures pour qu'ils refroidissent.
3. Mettez du liquide vaisselle dans le panier à friture et le tiroir et immergez ces deux éléments dans l'eau pendant 5 minutes. Nettoyez-les ensuite à l'eau, avec des ustensiles de vaisselle doux.
4. Quant à l'appareil lui-même, vous pouvez passer un chiffon humide propre sur ses faces intérieure et extérieure.
5. Avant de les remettre en place dans l'appareil, essuyez le panier à friture et le tiroir après leur lavage. Rangez l'appareil à un endroit sec et bien aéré.

Détails du produit

Tension nominale : 220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz

Puissance : 1 200 W



Mise au rebut :

Le symbole illustré ici et apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée d'utilisation. La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée pour que le réemploi des produits se fasse dans le respect des meilleurs procédés de valorisation et de recyclage existants. Cette réglementation permet de traiter les substances dangereuses correctement, de minimiser l'impact environnemental et d'éviter la mise en décharge. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.

bono

ENJOY ELECTRICS

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



FORRÓLEVEGŐS SÜTŐ

79070255

AF-5605D

XXXLutz KG, Römerstraße 39, 4600 Wels,
Österreich, Austria, UID: ATU65296645.

Biztonsági tudnivalók:

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

A készülékben elektromos alkatrészek és fűtőszálak találhatók. Ezért ne merítse vízbe, ill. ne mossa le vízzel.

Használat közben ne húzza ki a rekeszt a készülékből. Ha mégis szükség van erre, először állítsa az időzítőt „0”-ra, mielőtt az elkészítési folyamat során kihúzná a rekeszt.

A készülék működése közben ne takarja le a légbemenetet és -kimenetet. Ne érintse meg a készülék belsejét; kerülje el az égési sérüléseket!

Ne tegyen olajat a sütőkosárba vagy a rekeszbe. Ez tüzet okozhat.

Működés közben forró levegő áramlik a légkimenetből. Tartson tőle biztonságos távolságot. Tartsa távol a kezét és az arcát a légkimenettől. Vigyázzon a forró levegővel, amikor kihúzza a rekeszt.

- Az áramütés, tűz és egyéb balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelt ne sértse meg, ne tekerje meg, ne terhelje túl és ne húzza meg erőteljesen. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.

- Nedves kézzel nem szabad csatlakoztatni vagy leválasztani a hálózati csatlakozót az elektromos hálózatról.

- A veszélyek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó tiszta legyen.

- A készüléket korlátozott fizikai vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyel rájuk.

- Helyesen dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba, különben áramütés, rövidzárlat, füst, szikra és egyéb veszélyes helyzetek alakulhatnak ki.

- Az áramütés elkerülése érdekében ne engedje, hogy gyermekek hozzáérjenek a konnektorhoz vagy a hálózati csatlakozóhoz.

- Az égési sérülések, áramütés és egyéb veszélyek elkerülése érdekében tartsa távol a készüléket gyermekektől.

- A tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokra vagy azok közelébe, például terítők, függönyök stb.

- A készülék és a falak vagy bútorok közötti távolságnak legalább 30 cm-nek kell lennie, hogy azok ne

sérüljenek meg.

- Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.

A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában
- mezőgazdasági üzemekben;
- szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken (vendégek vagy lakók általi használatra)
- reggeliző panziókban.

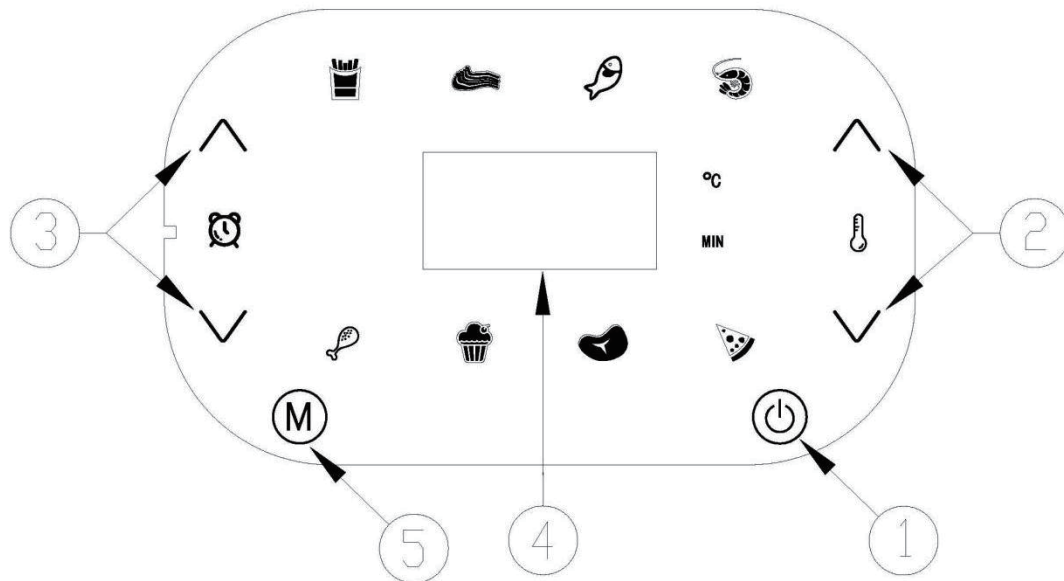
A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

Útmutató:

1. Dugja be a hálózati csatlakozót egy földelt konnektorba.
2. Óvatosan húzza ki a rekeszt a készülékből.
3. Tegye az ételt a sütőkosárba (figyelem: ne lépje túl a maximális töltetmennyiség jelzést).
4. Tolja vissza a rekeszt a készülékbe.
5. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a kívánt hőmérsékletre.
6. Határozza meg a szükséges elkészítési időt, és állítsa be a kívánt időt az időzítővel.
7. Amikor egy hangjelzés hallható, az elkészítési folyamat befejeződött, és az étel elkészült. Húzza ki a rekeszt a készülékből, helyezze hőálló felületre, és tegye az ételt egy tányérra vagy egy tálba.

Digitális kezelőfelület:



1. Be-/kikapcsoló gomb – Amint a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz, a be-/kikapcsoló gomb világít. A be-/kikapcsoló gomb egyszeri megnyomásával elindul az elkészítési folyamat 185 °C-os előre beállított hőmérsékleten és 15 perces elkészítési idővel. Ha az elkészítési folyamat közben megnyomja a be-/kikapcsoló gombot, a készülék kikapcsol. Ekkor a kijelző is azonnal kikapcsol. A be-/kikapcsoló gomb fénye 10 másodpercen belül kialszik. A szellőztetés 10 másodpercig folytatódik, hogy a készülék lehűljön.

2. Hőmérséklet-szabályozó – Ezekkel a gombokkal lehet növelni vagy csökkenteni az elkészítési hőmérsékletet 65 °C és 200 °C között, 5 °C-os intervallumokban.

3. Időzítő – Ezekkel a gombokkal lehet beállítani a pontos elkészítési időt 1 és 60 perc között minden üzemmódban, kivéve a szárító módban.

4. Digitális LED kijelző – A digitális numerikus kijelzőn a hőmérséklet és a hátralévő elkészítési idő változik az elkészítési folyamat során.

5. Automata program gomb – Az automata program gomb megnyomásával az idő és a hőmérséklet az előre beállított értékre állítható. Az elkészítési folyamat automatikusan elindul 5 másodperccel az automata program gomb megnyomása után. Alternatív megoldásként az automata program gomb megnyomása után a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával azonnal elindítható az elkészítési folyamat. Az előre beállított idő az idő- és hőmérséklet-beállító gombokkal felülírható.

Tisztítás:

1. A készülék használata után húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2. Húzza ki a rekeszt a készülékből. A kioldógomb megnyomásával vegye ki a sütőkosarat a rekeszből, és tegye egy hőálló felületre lehűlni.
3. Tegyen mosogatószer a sütőkosárba és a rekeszbe, és áztassa őket 5 percig. Ezután mossa meg őket vízzel és puha tisztítóeszközökkel.
4. A készüléket kívül-belül egy tiszta, nedves ronggyal törölheti át.
5. Tisztítás után szárítsa meg a sütőkosarat és a rekeszt, mielőtt visszateszi a készülékbe. A készüléket száraz és jól szellőző helyen tárolja.

Termékadatok

Névleges feszültség: 220-240 V váltakozó áram, 50-60 Hz

Teljesítmény: 1200 W



Ártalmatlanítás:



Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos és elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra. Így a veszélyes anyagokat megfelelően kezelik, a környezetre gyakorolt hatás csökken, és nem keletkeznek új szemétlerakók. További információért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.

bono

ENJOY ELECTRICS

MANUALE D'USO



FRIGGITRICE AD ARIA

79070255

AF-5605D

**XXXLutz KG, Römerstraße 39, 4600 Wels,
Österreich, Austria, UID: ATU65296645.**

Indicazioni di sicurezza:

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente il manuale d'uso. Conservare il manuale d'uso con cura per eventuali consultazioni sicure.

Questo apparecchio contiene componenti elettronici ed elementi riscaldanti. Evitare pertanto di immergerlo in acqua come anche di lavarlo con acqua.

Non estrarre il cassetto se la friggitrice è in funzione. Nel caso sia invece necessario estrarre il cassetto durante il funzionamento, portare prima il timer sullo "0".

Durante il funzionamento evitare di ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria. Non toccare l'interno della friggitrice per evitare di ustionarsi!

Non versare olio nel cestello o nel cassetto: questo potrebbe infatti provocare un incendio.

Quando la friggitrice è in funzione, dall'apposito scarico esce aria molto calda. È necessario pertanto tenere una distanza di sicurezza. Tenere le mani e il viso lontano dallo scarico dell'aria. Nell'estrarre il cassetto prestare attenzione all'aria calda che fuoriesce dalla friggitrice.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, attorcigliato, deformato o esposto a eccessive sollecitazioni; evitare di stratonare il cavo per prevenire scosse elettriche, incendi e altri incidenti. Per evitare qualsiasi pericolo, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato.

- NON collegare né staccare mai la spina dalla presa elettrica con le mani bagnate.

- Date attenzione a tenere la spina pulita per evitare qualsiasi pericolo.

- Le persone con capacità fisiche o mentali ridotte prive di esperienza o conoscenze riguardanti l'uso della friggitrice, prima di utilizzarla vanno istruite a cura di persone esperte.

- Inserire correttamente la spina nella presa; in caso contrario sussiste il rischio di scosse elettriche, cortocircuito, sviluppo di fumo e scintille e altre situazioni pericolose.

- Impedire ai bambini di toccare la presa elettrica e la spina per prevenire possibili scosse elettriche.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini per evitare ustioni, scariche elettriche e altri pericoli.

- Evitare di posizionare la friggitrice sopra o nelle vicinanze di materiali infiammabili o esplosivi come tovaglie, tende, ecc. per prevenire possibili incendi.

- La distanza tra la friggitrice e le pareti o i mobili deve essere di almeno 30 cm per evitare qualsiasi danno.

- Non è consentito utilizzare la friggitrice con un timer esterno o con un sistema esterno di comando a distanza.

L'apparecchio è destinato all'uso domestico e nei seguenti ambienti:

- cucinotti per il personale in aziende, uffici e altri ambienti lavorativi;
- aziende agricole;
- hotel, motel e altre strutture abitative (a uso degli ospiti o dei residenti);
- bed and breakfast.

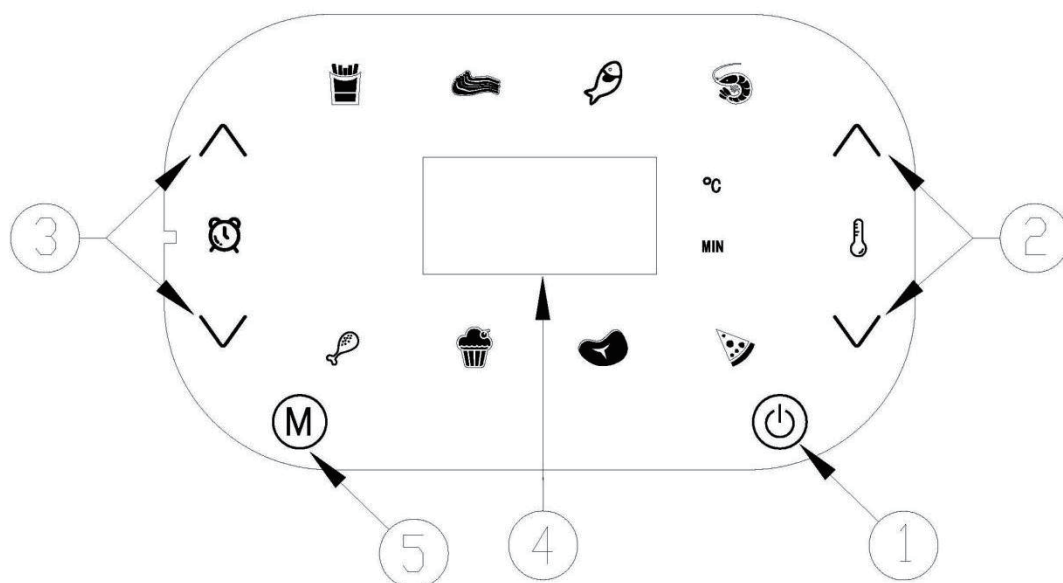
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze in merito solo sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro del dispositivo e dei pericoli legati allo stesso.

I bambini NON devono giocare con l'apparecchio.

Istruzioni:

1. Inserire la spina in una presa elettrica collegata a terra.
2. Estrarre con cautela il cassetto dalla friggitrice.
3. Inserire i cibi nel cestello (Attenzione: non superare la tacca indicante il massimo livello di riempimento).
4. Spingere nuovamente il cassetto all'interno della friggitrice.
5. Prima di inserire la spina nella presa impostare il regolatore sulla temperatura desiderata.
6. Impostare il tempo di cottura necessario con il timer.
7. Quando risuona il segnale acustico la cottura è terminata e il cibo è pronto. Estrarre il cassetto dalla friggitrice e posizionarlo su una superficie piana e resistente alle alte temperature. A seguire versare il cibo su un piatto o in una terrina.

Pannello comandi digitale



1. Tasto On/Off – Una volta collegata la friggitrice alla presa di corrente, il tasto On/Off si illumina.

Premendo una volta sul tasto, ha inizio la cottura a una temperatura preimpostata di 185 °C per un tempo preimpostato di 15 minuti. Premendo il tasto On/Off durante la cottura la friggitrice si spegne, e di conseguenza anche il display. La luce del tasto On/Off si spegne entro 10 secondi. L'aerazione continua invece a funzionare per ulteriori 10 secondi in modo da raffreddare la friggitrice.

2. Regolatore della temperatura – La temperatura può essere incrementata o ridotta tra 65 °C e 200°C, a intervalli di 5 °C.

3. Timer – Questo tasto permette di impostare, per tutte le modalità di cottura salvo l'essiccazione, il tempo di cottura preciso al minuto, da 1 a 60 minuti.

4. Display LED digitale – Il display numerico digitale durante la cottura segnala alternatamente la temperatura e il rimanente tempo di cottura.

5. Tasto di preimpostazione – Premendo il tasto di preimpostazione il tempo di cottura e la temperatura vengono impostati di default. La cottura ha inizio in automatico 5 secondi dopo che il tasto di preimpostazione è stato azionato. In alternativa, dopo aver schiacciato questo tasto è possibile premere il tasto On/Off per avviare immediatamente la cottura. È possibile sovrascrivere il tempo preimpostato utilizzando i tasti di regolazione del tempo di cottura e della temperatura.

Pulizia:

1. Dopo l'uso staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
2. Estrarre con cautela il cassetto dalla friggitrice. Rimuovere il cestello dal cassetto schiacciando il tasto di sblocco e posizionare cestello e cassetto su una superficie resistente alle alte temperature per lasciarli raffreddare.
3. Versare del detersivo per piatti nel cestello e nel cassetto e immergere i due elementi in acqua per 5 minuti. A seguire lavare con acqua e utensili delicati.
4. Passare infine l'interno e l'esterno del corpo della friggitrice con un panno pulito inumidito.
5. Dopo il lavaggio asciugare il cestello e il cassetto e solo a seguire inserirli nuovamente nella friggitrice. Conservare la friggitrice in un luogo asciutto e ben aerato.

Dettagli prodotto

Tensione nominale: Corrente alternata 220-240 V, 50-60 Hz

Potenza: 1200 W



Smaltimento:

Il simbolo riportato qui e sull'apparecchio indica che lo stesso è stato classificato come apparecchio elettrico o elettronico. Al termine della sua vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) è stata introdotta per recuperare i prodotti utilizzando i migliori processi di recupero e riciclo attualmente disponibili. Questo assicura la corretta gestione delle sostanze pericolose, un minimo impatto sull'ambiente ed evita inoltre il conferimento in discarica dei rifiuti. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche, invitiamo a contattare le autorità locali.